

Besucher bitte beim
Betriebsleiter melden

Handy: _____









Handfeger, Besen, Kehrblech

**Bindemittel, Eimer und
Plastiktüte**

(ausschließlich für Pflanzenschutzmittel)

Pflanzen- schutzmittel



Pflanzenschutz- mittelbehälter



**Leer und gespült
zur Entsorgung!**



Hände waschen

Ŭmyć ręce

Spălați mâinile

**Lavar sempre as
mãos**

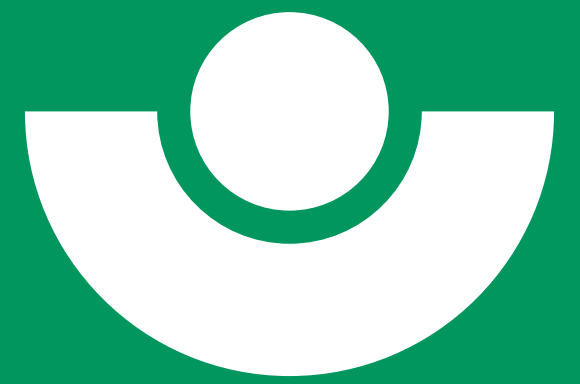
**Clean your
hands**



Abfallkartoffeln



Erste Hilfe



Auffinden einer Person

Grundsätze

Ruhe bewahren
Unfallstelle sichern
Eigene Sicherheit beachten

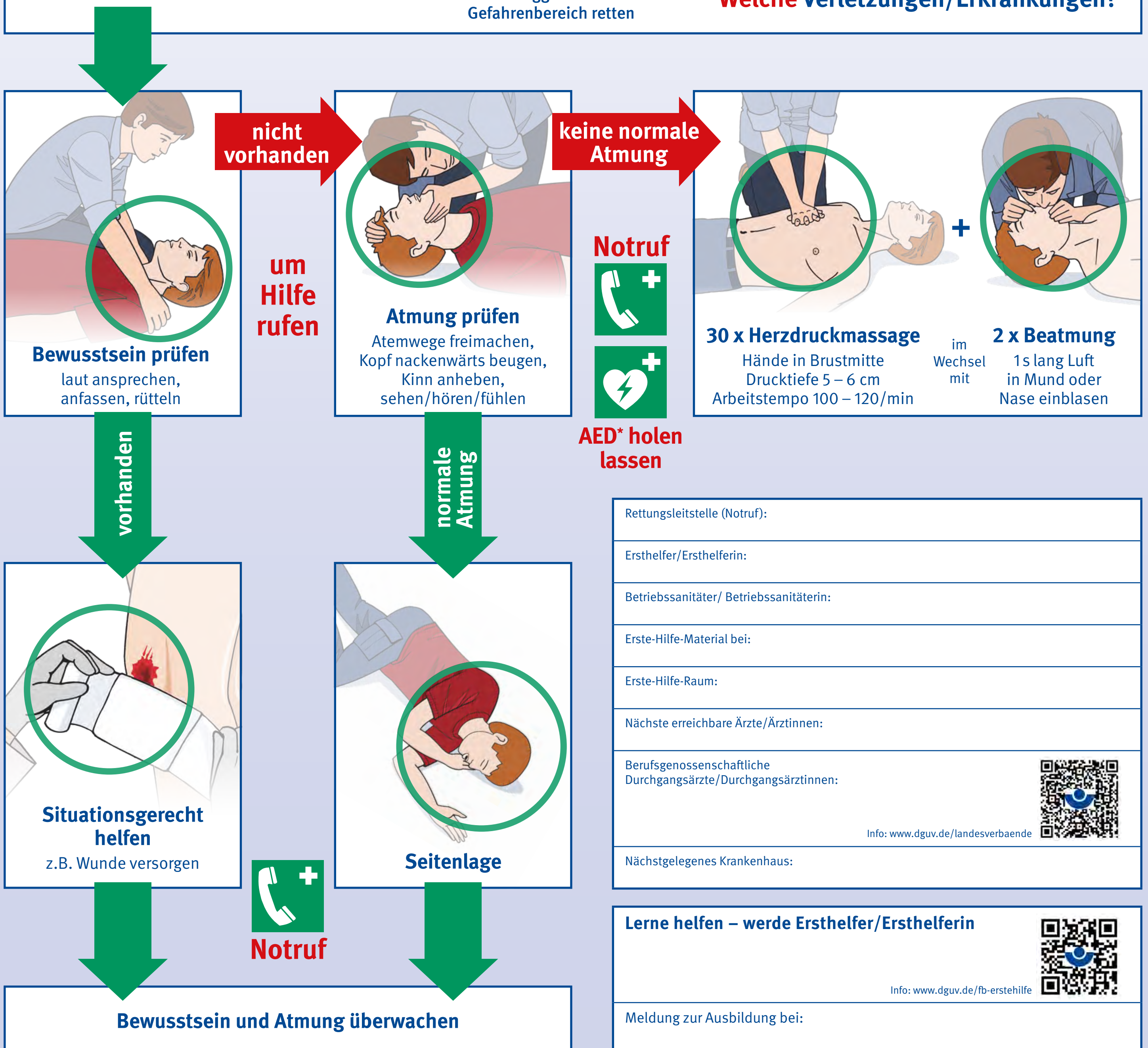


Person ggf. aus dem Gefahrenbereich retten

Notruf



Wo ist der Notfall?
Warten auf Fragen, zum Beispiel:
Was ist geschehen?
Wie viele Verletzte/Erkrankte?
Welche Verletzungen/Erkrankungen?



Rettungsleitstelle (Notruf):
Ersthelfer/Ersthelferin:
Betriebssanitäter/ Betriebssanitäterin:
Erste-Hilfe-Material bei:
Erste-Hilfe-Raum:
Nächste erreichbare Ärzte/Ärztinnen:
Berufsgenossenschaftliche Durchgangsarzte/Durchgangsarztinnen:
Info: www.dguv.de/landesverbaende
Nächstgelegenes Krankenhaus:



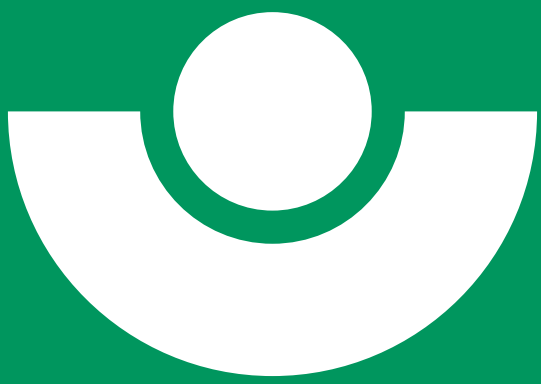
Lerne helfen – werde Ersthelfer/Ersthelferin
Info: www.dguv.de/fb-ersthilfe
Meldung zur Ausbildung bei:



* Sofern verfügbar – den Anweisungen des „Automatisierten Externen Defibrillators“ (AED) folgen.



First aid



Finding a person

Principles

Keep calm and quiet
Secure the accident scene
Remember your own safety

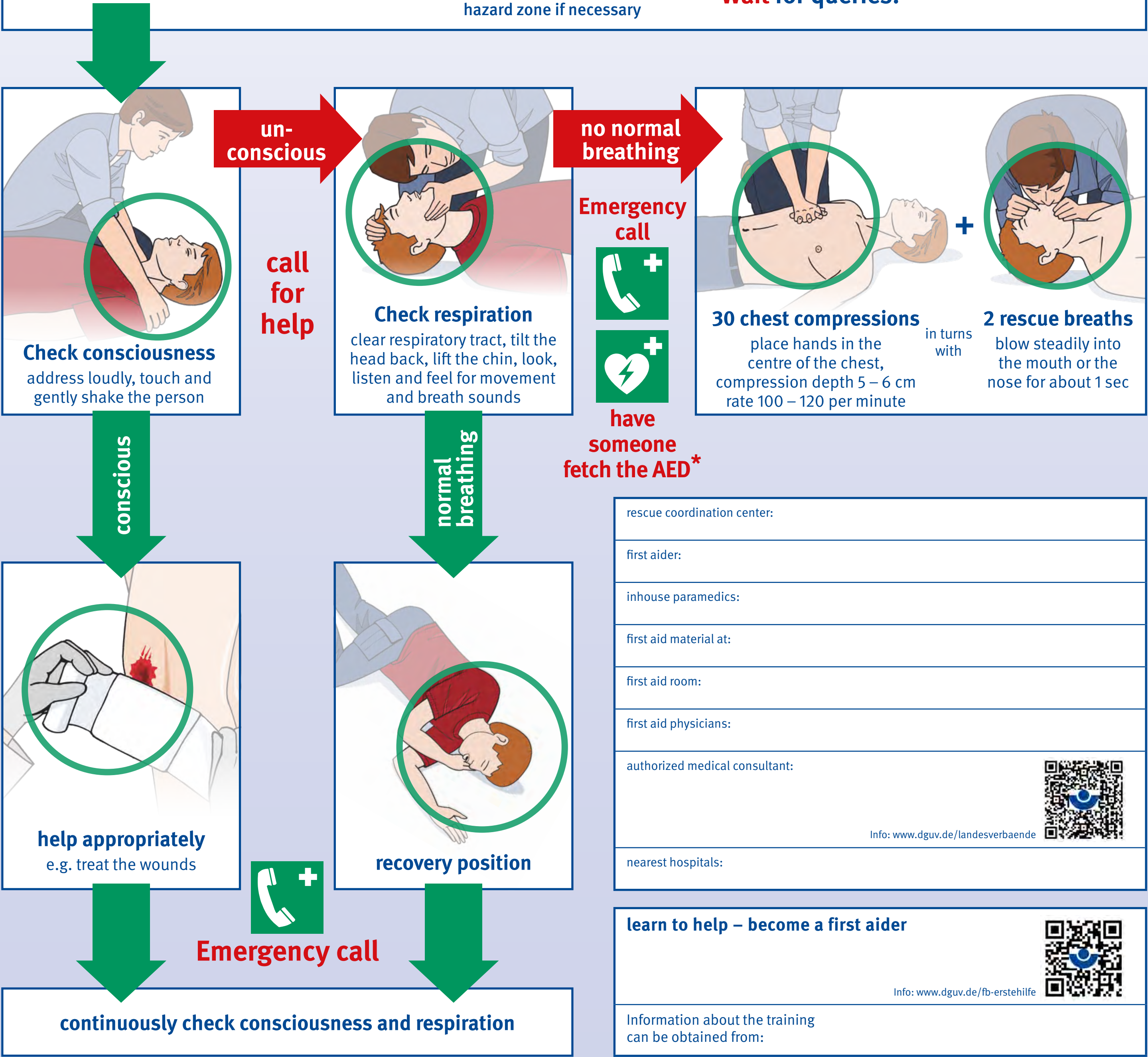


Rescue person out of the hazard zone if necessary

Emergency call



Where did it happen?
What happened?
How many casualties?
What kind of injuries?
Wait for queries!



rescue coordination center:
first aider:
inhouse paramedics:
first aid material at:
first aid room:
first aid physicians:
authorized medical consultant:
Info: www.dguv.de/landesverbaende
nearest hospitals:



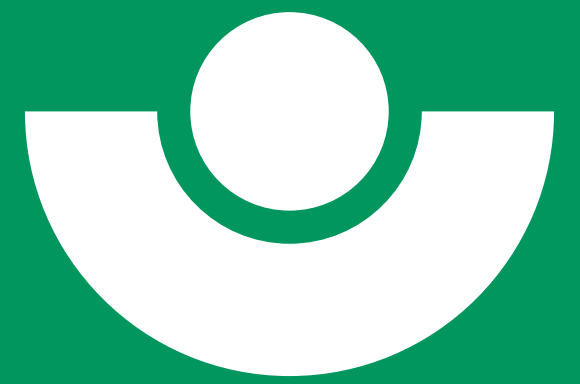
learn to help – become a first aider
Info: www.dguv.de/fb-ersthilfe
Information about the training can be obtained from:



* if available, follow the directions of the „Automated External Defibrillator“ (AED)



Pierwsza Pomoc



Odnalezienie osoby

Zasady

- Zachować** spokój
- Zabezpieczyć** miejsce wypadku
- Pamiętać** o własnym bezpieczeństwie

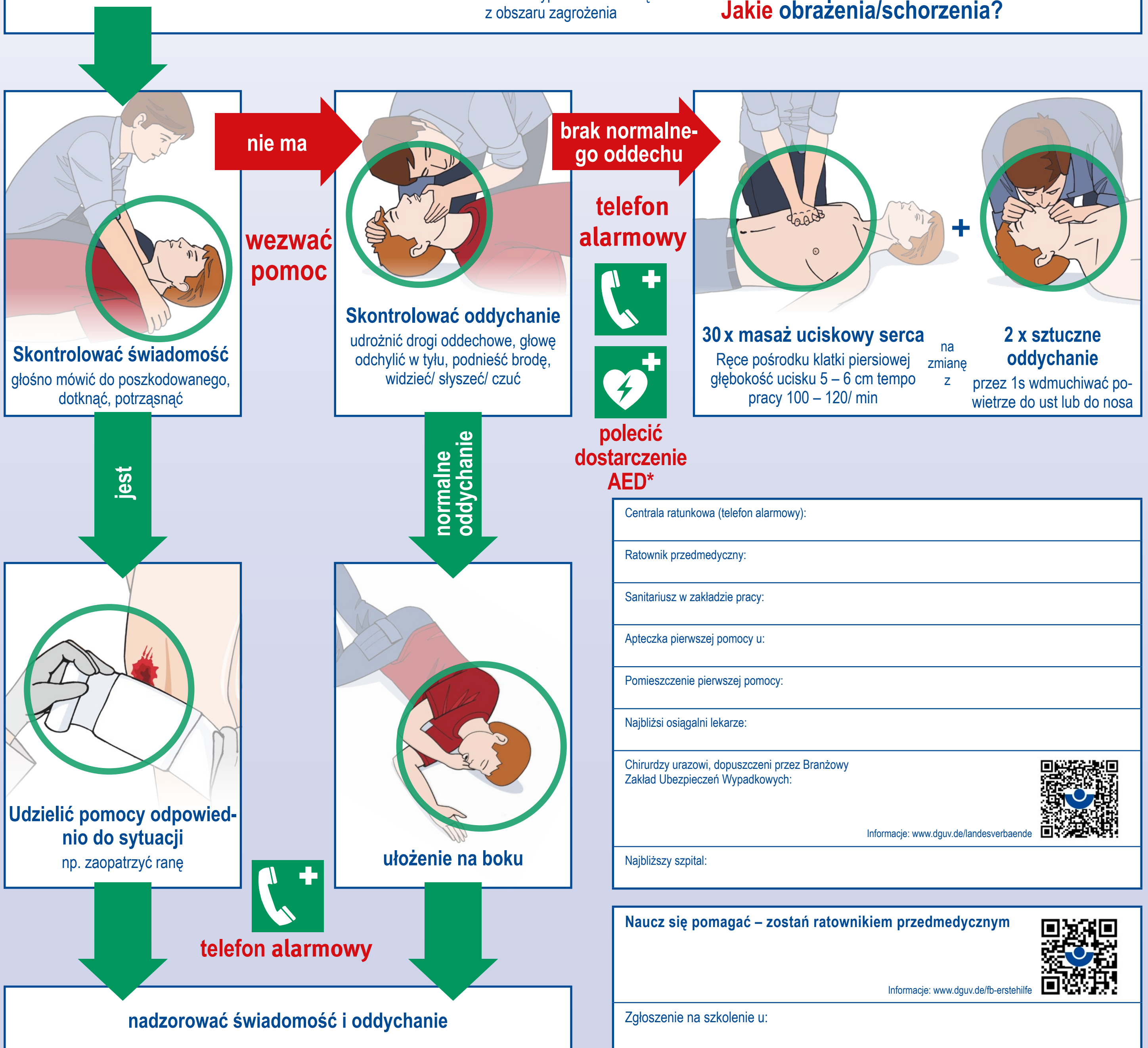


Ewentualnie wyprowadzić osobę z obszaru zagrożenia

Telefon alarmowy



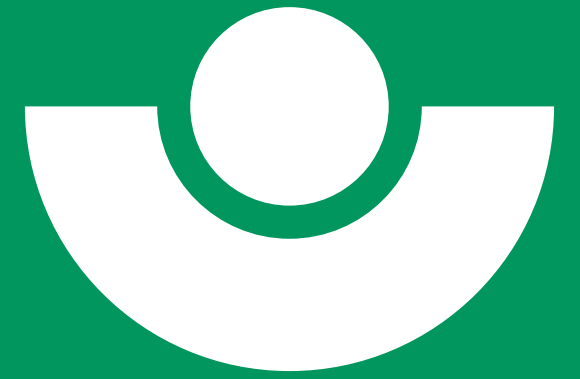
- Gdzie** jest wypadek?
- Czekać** na pytania, na przykład:
- Co** się stało?
- Ilu** rannych/chorych?
- Jakie** obrażenia/schorzenia?



* O ile jest do dyspozycji – zastosować się do instrukcji „Automatycznego defibrylatora zewnętrznego” (AED).



Primul ajutor



Localizarea persoanei

Reguli de bază

pastrați calmul
asigurați locul accidentului
atenție la siguranța proprie

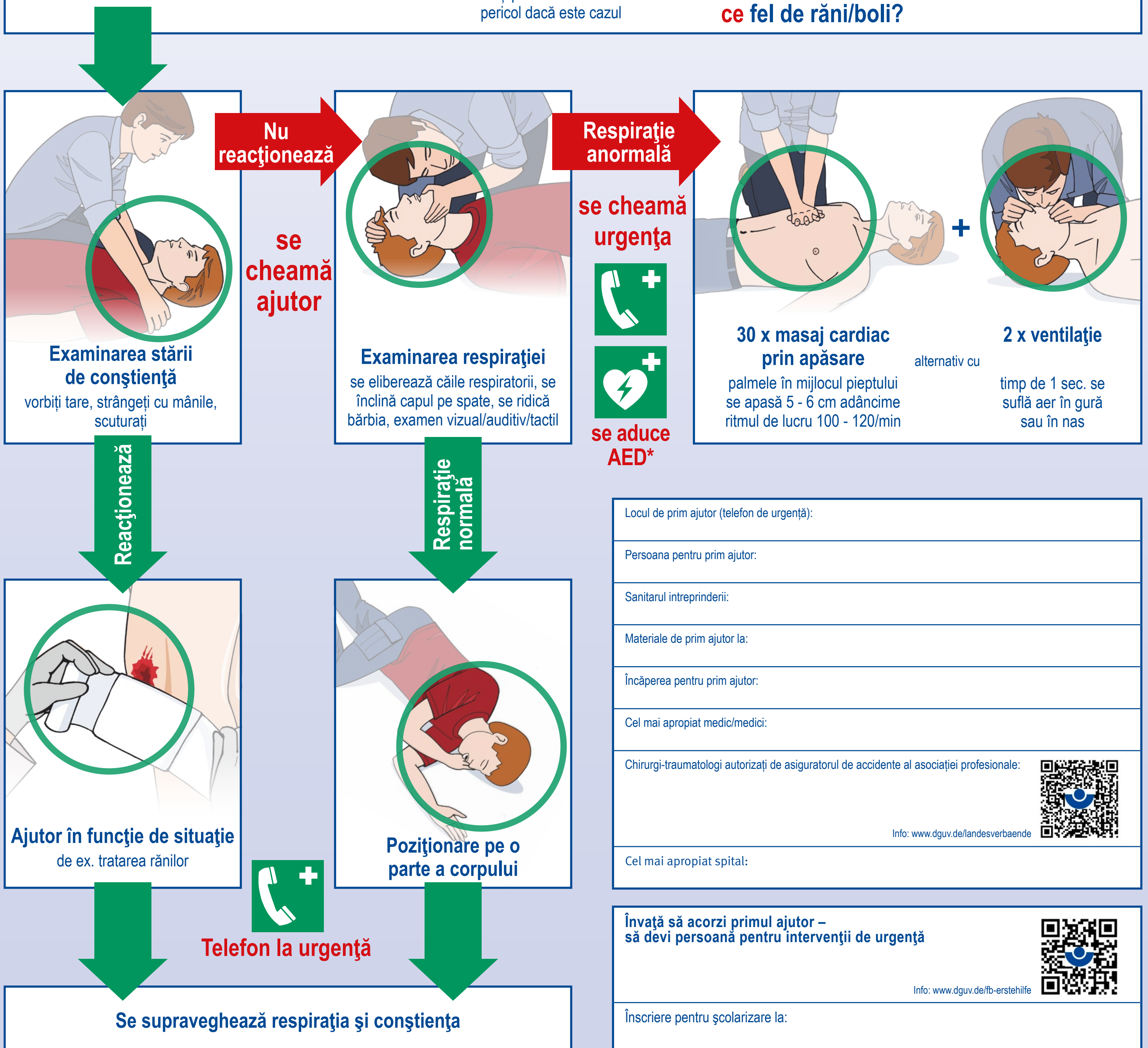


Scoateți persoana din zona de pericol dacă este cazul

Telefon la urgență



unde este cazul de urgență?
Așteptați întrebările, ca de exemplu:
ce s-a întâmplat?
câți răniți/bolnavi?
ce fel de răni/boli?



Locul de prim ajutor (telefon de urgență):
Persoana pentru prim ajutor:
Sanitarul întreprinderii:
Materiale de prim ajutor la:
Încăperea pentru prim ajutor:
Cel mai apropiat medic/medici:
Chirurghi-traumatologi autorizați de asiguratorul de accidente al asociației profesionale:
Info: www.dguv.de/landesverbaende
Cel mai apropiat spital:



Învăță să acorzi primul ajutor – să devii persoană pentru intervenții de urgență
Info: www.dguv.de/fb-ersthilfe
Înscriere pentru școlarizare la:



* dacă este disponibil - se urmează indicațiile de la „defibrilatorul extern automat” (AED)

Achtung!
Schadnager-
köderstelle